

Министерство науки и высшего образования РФ  
Федеральное государственное автономное образовательное учреждение  
высшего образования  
«СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

**СОГЛАСОВАНО**

**Заведующий кафедрой**

**Кафедра инженерного  
бакалавриата CDIO  
(ИБСДИО\_ИЦММ)**

наименование кафедры

подпись, инициалы, фамилия

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

институт, реализующий ОП ВО

**УТВЕРЖДАЮ**

**Заведующий кафедрой**

**Кафедра инженерного  
бакалавриата CDIO  
(ИБСДИО\_ИЦММ)**

наименование кафедры

**Рудницкий Э.А.**

подпись, инициалы, фамилия

«\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

институт, реализующий дисциплину

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
ОТРАСЛЕВОЙ ИНОСТРАННЫЙ  
ЯЗЫК. Ч.1**

Дисциплина Б1.В.ДВ.01.01 Отраслевой иностранный язык. Ч.1

Направление подготовки /  
специальность 22.03.02 Metallургия профиль 22.03.02.11  
Metallургия CDIO

Направленность  
(профиль)

Форма обучения

очная

Год набора

2018

Красноярск 2021

## РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

составлена в соответствии с Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по укрупненной группе

220000 «ТЕХНОЛОГИИ МАТЕРИАЛОВ»

---

Направление подготовки /специальность (профиль/специализация)

Направление 22.03.02 Metallургия профиль 22.03.02.11 Metallургия

---

CDIO

---

Программу  
составили

Шубкина О.Ю.

---

## 1 Цели и задачи изучения дисциплины

### 1.1 Цель преподавания дисциплины

Формирование у студентов иноязычной профессионально ориентированной коммуникативной компетенции, позволяющей обучаемым в дальнейшем интегрироваться в мультиязыковую и мультикультурную профессиональную среду.

### 1.2 Задачи изучения дисциплины

- поддержание ранее приобретенных навыков и умений иноязычного общения и их использования как базы для развития иноязычной коммуникативной компетенции в сфере профессиональной/инженерной деятельности;

- формирование и развитие умений общения в общеинженерной и профессиональной сферах, необходимых для освоения зарубежного опыта в изучаемой и смежных областях знаний, а также для дальнейшего самообразования;

- овладение терминологией по данному курсу и развитие умений правильного и адекватного использования этой терминологии;

- развитие умений составления и представления презентационных материалов (собственного проекта), технической документации, используемых в профессиональной деятельности;

- развитие умений чтения и интерпретации текстов, публикаций, необходимых для понимания общеинженерных тем;

- совершенствование умений аудирования на основе аутентичных аудио- и видео материалов общеинженерной и профессиональной тематики.

1.3 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

<b>ОК-3: способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия</b>	
Уровень 1	- терминологические единицы в соответствии с содержанием курса; - грамматику, характерную для технического иностранного языка
Уровень 1	- общаться в общеинженерной и научной сферах, необходимых для освоения зарубежного опыта в изучаемой и смежных областях знаний, а также для дальнейшего самообразования; - составлять и представлять презентационные материалы, техническую и научную документацию, используемую в

	профессиональной деятельности (аннотирование / реферирование).
Уровень 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- выражать определенные профессиональные коммуникативные намерения (запрос/сообщение информации – дополнительной, детализирующей, уточняющей, иллюстрирующей, оценочной, заявки на участие в конференциях/симпозиумах/ семинарах/конгрессах, выяснение мнения собеседника, выражения собственного мнения по поводу полученной информации, выражения одобрения/недовольства, уклонение от ответа) в ситуациях профессионального общения;</li> <li>- вербализировать символы, формулы, схемы и диаграммы;</li> <li>- интерпретировать развернутые доклады, выступления и лекции профессионального / научного / общеинженерного характера, в том числе содержащие сложную аргументацию, относящиеся к указанным в рабочей программы дисциплины сферам и ситуациям общения.</li> </ul>
<b>ОК-4: способностью работать в команде, толерантно воспринимая социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия</b>	
Уровень 1	?многообразие социальных, культурных, этнических ценностей и различий, форм современной культуры, средств и способов культурных коммуникаций.
Уровень 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- вести деловые переговоры, устанавливать бизнес контакты на иностранном языке посредством электронной коммуникации;</li> <li>- применять социолингвистические основы межкультурного профессионального общения.</li> </ul>
Уровень 1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- учитывать мнения людей, имеющих иные навыки, культуру или опыт;</li> <li>- устанавливать связи с разноплановыми личностями;</li> <li>- проявлять социальное и профессиональное взаимодействие с (иностранцами) студентами при решении актуальных профессиональных, проектных задач;</li> <li>- анализировать и интерпретировать коммуникативное событие / ситуацию, формулировать обоснованные выводы аргументировано и ясно;</li> <li>- организовать и осуществлять процесс межкультурного делового общения отражающего специфику межкультурной коммуникации с использованием электронной коммуникации аргументировано и ясно.</li> </ul>
<b>ОК-5: способностью к самоорганизации и самообразованию</b>	
Уровень 1	?способы организации учебно-познавательной деятельности и способы измерения результатов по дисциплин.
Уровень 1	?организовывать учебно-познавательную деятельность по дисциплине самостоятельно.
Уровень 1	?приёмами выполнения проектных заданий на иностранном языке (в соответствии с уровнями языковой подготовки).
<b>ПК-1: способностью к анализу и синтезу</b>	
Уровень 1	- основные сведения, полученные при изучении гуманитарных дисциплин для анализа и синтеза информации, используемой в профессиональной деятельности.
Уровень 1	- анализировать сведения, полученные при изучении гуманитарных

	дисциплин, для применения в профессиональной деятельности.
Уровень 1	- навыками анализа и синтеза сведений, полученные при изучении гуманитарных дисциплин, для применения в профессиональной деятельности.

#### 1.4 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Иностранный язык

Проектный модуль

Отраслевой иностранный язык. Ч.2

Отраслевой иностранный язык. Ч.3

Профессиональный иностранный язык. Ч.1

Отраслевой иностранный язык. Ч.4

Подготовка к процедуре защиты и защита выпускной квалификационной работы

Профессиональный иностранный язык. Ч.2

#### 1.5 Особенности реализации дисциплины

Язык реализации дисциплины Русский.

Дисциплина (модуль) реализуется с применением ЭО и ДОТ

## 2. Объем дисциплины (модуля)

Вид учебной работы	Всего, зачетных единиц (акад.час)	Семестр	
		3	4
<b>Общая трудоемкость дисциплины</b>	<b>4 (144)</b>	<b>2 (72)</b>	<b>2 (72)</b>
<b>Контактная работа с преподавателем:</b>	<b>2 (72)</b>	<b>1 (36)</b>	<b>1 (36)</b>
занятия лекционного типа			
занятия семинарского типа			
в том числе: семинары			
практические занятия	2 (72)	1 (36)	1 (36)
практикумы			
лабораторные работы			
другие виды контактной работы			
в том числе: групповые консультации			
индивидуальные консультации			
иная внеаудиторная контактная работа:			
групповые занятия			
индивидуальные занятия			
<b>Самостоятельная работа обучающихся:</b>	<b>2 (72)</b>	<b>1 (36)</b>	<b>1 (36)</b>
изучение теоретического курса (ТО)			
расчетно-графические задания, задачи (РГЗ)			
реферат, эссе (Р)			
курсовое проектирование (КП)	Нет	Нет	Нет
курсовая работа (КР)	Нет	Нет	Нет
<b>Промежуточная аттестация (Зачёт)</b>			

### 3 Содержание дисциплины (модуля)

#### 3.1 Разделы дисциплины и виды занятий (тематический план занятий)

№ п/п	Модули, темы (разделы) дисциплины	Занятия лекционного типа (акад. час)	Занятия семинарского типа		Самостоятельная работа, (акад. час)	Формируемые компетенции
			Семинары и/или Практические занятия (акад. час)	Лабораторные работы и/или Практикумы (акад. час)		
1	2	3	4	5	6	7
1	Технический английский язык ч.1	0	72	0	72	ОК-3 ОК-4 ОК-5 ПК-1
Всего		0	72	0	72	

#### 3.2 Занятия лекционного типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

#### 3.3 Занятия семинарского типа

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
1	1	1. Action (teamwork, training, method)	4	0	0
2	1	2. Work (routines, plans, new job)	4	0	0
3	1	3. Comparison (limits, products, equipment)	4	0	0
4	1	4. Processes (infrastructure, manufacturing, communications)	4	0	0

5	1	5. Descriptions (uses, appearance, definitions)	4	0	0
6	1	6. Procedures ( safety, emergency, directions)	4	0	0
7	1	7. Services (technical support, reporting to clients, dealing with complaints)	4	0	0
8	1	8. Energy (wave power, engines, cooling and heating)	4	0	0
9	1	9. Measurement (sports data, sensors, positioning)	4	0	0
10	1	10. Forces (properties, resistance, results)	9	0	0
11	1	Design (working robots, eco-friendly planes, free-flying sails)	9	0	0
12	1	12. Innovation (zero emission, technological change, vehicle safety)	9	0	0
13	1	13. Systems (rescue, transmission, operation, problems, solution)	9	0	0
Всего			72	0	0

### 3.4 Лабораторные занятия

№ п/п	№ раздела дисциплины	Наименование занятий	Объем в акад. часах		
			Всего	в том числе, в инновационной форме	в том числе, в электронной форме
Всего					

## 4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю)

	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Jacgues C.	Technical English: Workbook 2	S. 1: Pearson, 2014
Л1.2	Jacgues C.	Technical English: Workbook 1	S. 1: Pearson Longman, 2008



Л1.3	Bingham C., Bonamy D.	Technical English: Teacher's Book 2	S. I: Pearson Longman, 2012
Л1.4	Bingham C., Bonamy D.	Technical English: Teacher's Book 1	S. I: Pearson, 2013

## **5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации**

Оценочные средства находятся в приложении к рабочим программам дисциплин.

## **6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)**

6.1. Основная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л1.1	Bonamy D.	Technical English: Course Book 1	S. I: Pearson Longman, 2014
Л1.2	Bonamy D.	Technical English: Course Book 2	S. I: Pearson Longman, 2014
6.2. Дополнительная литература			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л2.1	Довженко Н. Н., Теняева А. В., Синев А. Д.	English for Metallurgical Institutions: учебник для вузов по направлению "Металлургия"	Красноярск: Красноярский университет цветных металлов и золота [ГУЦМиЗ], 2006
Л2.2	Murphy R.	English Grammar in Use: A self-study reference and practice book for intermediate learners of English	Cambridge: Cambridge University Press, 2015
6.3. Методические разработки			
	Авторы, составители	Заглавие	Издательство, год
Л3.1	Jacques C.	Technical English: Workbook 2	S. I: Pearson, 2014
Л3.2	Jacques C.	Technical English: Workbook 1	S. I: Pearson Longman, 2008
Л3.3	Bingham C., Bonamy D.	Technical English: Teacher's Book 2	S. I: Pearson Longman, 2012
Л3.4	Bingham C., Bonamy D.	Technical English: Teacher's Book 1	S. I: Pearson, 2013

## **7 Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины (модуля)**

Э1	вебсайт для самостоятельного прослушивания и работы с оригинальными текстами на иностранном языке	<a href="http://www.voanews.com/learningenglish/home/">http://www.voanews.com/learningenglish/home/</a>
Э2	вебсайт для самостоятельного прослушивания и работы с оригинальными текстами на иностранном языке	<a href="http://www.bbc.co.uk/news/world_radio_and_tv/">http://www.bbc.co.uk/news/world_radio_and_tv/</a>
Э3	вебсайт для самостоятельной работы при подготовке к презентациям	<a href="http://britannica.com/">http://britannica.com/</a>
Э4	вебсайт, содержащий практический материал на иностранном языке деловой направленности	<a href="http://www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/business/">www.bbc.co.uk/worldservice/learningenglish/business/</a>
Э5	ресурс для самостоятельной подготовки веб-проектов	<a href="http://zunal.com/webquest">http://zunal.com/webquest</a>
Э6	ресурс для самостоятельной работы по грамматике и лексики английского языка	<a href="http://www.engvid.com">http://www.engvid.com</a>
Э7	подкасты по разным разговорным темам для самостоятельного прослушивания и выполнения интерактивных заданий	<a href="http://www.podcastsinenglish.com/index.shtml">http://www.podcastsinenglish.com/index.shtml</a>
Э8	подкасты по разным разговорным темам для самостоятельного прослушивания и выполнения интерактивных заданий	<a href="http://www.listen-to-english.com/">http://www.listen-to-english.com/</a>
Э9	подкасты по разным разговорным темам для самостоятельного прослушивания и выполнения интерактивных заданий	<a href="http://learnenglish.britishcouncil.org/">http://learnenglish.britishcouncil.org/</a>
Э10	ресурс для публикации собственных материалов (практика письменной коммуникации)	<a href="http://teacherluke.podomatic.com/">http://teacherluke.podomatic.com/</a>
Э11	ресурс для самостоятельной работы над навыками аудирования, чтения, письма	<a href="http://www.breakingnewsenglish.com/">http://www.breakingnewsenglish.com/</a>

## **8 Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)**

Самостоятельная работа студентов подразделяется на текущую самостоятельную работу и исследовательскую (проблемно-ориентированную) деятельность студентов и является целостной системой планирования учебного процесса, основная функция которой заключается в создании определенных организационно-педагогических условий для:

- приобретения новых знаний студентами посредством работы с дополнительными информационными ресурсами;
- развития иноязычных коммуникативных умений;

-развития творческих умений, необходимых студентам для осуществления поисковой исследовательской деятельности;

-формирования стратегий самостоятельной работы, способствующих развитию умений ответственности, организации траектории самостоятельного обучения.

Текущая СРС направлена на закрепление, расширение и углубление знаний, полученных студентами, а также на развитие умений применять полученные знания на практике, формируя иноязычную коммуникативную компетентность в контексте профессионального общения.

Виды рекомендованной учебной деятельности в рамках СРС:

1. Подготовка материалов для выступления с презентациями: Презентация в рамках тем 3, 5, 8, 12, 13. Оценивание: 3 устных презентаций –  $3 \cdot 4\% = 12\%$  - 3 семестр; 2 устные презентации –  $2 \cdot 4\% = 8\%$  - 4 семестр

2. Выполнение профессионально ориентированного перевода: 3 профессиональноориентированных статьи (3 семестр), 3 статьи (4 семестр).

3. Подготовка к практическим занятиям:

3.1 Составление терминологического словаря. Оценивание: 15% - 3 семестр; 20% - 4 семестр.

3.2 Подготовка к ролевым / деловым играм (изучение темы, распределение ролей, подготовка языкового материала)

3.3 Подготовка заданий по СРС (в рамках учебного пособия дисциплины)

3.4 Подготовка к контрольным работам по темам рабочей программы: контрольные работы по темам 1-9 – 3 семестр; контрольные работы по темам 10-13 – 4 семестр. Оценивание: контрольные работы ( $9 \cdot 2\%$ ) - 18% - 3 семестр; контрольные работы ( $4 \cdot 2\%$ ) - 8% - 4 семестр.

## **9 Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине (модулю) (при необходимости)**

### **9.1 Перечень необходимого программного обеспечения**

9.1.1	1)Операционная система Microsoft Windows 7 или более поздней версии (или аналогичная)
9.1.2	2)Офисный пакет Microsoft Office 2007 или более поздней версии (или аналогичный), включающий:
9.1.3	- текстовый редактор Word;
9.1.4	- редактор электронных таблиц Excel;

9.1.5	- редактор презентаций Power Point.
9.1.6	3)Программа просмотра pdf-файлов Adobe Reader 9 или более поздней версии (или аналогичная)
9.1.7	4)Антивирусная программа актуальной версии
9.1.8	5)Проигрыватель мультимедиа Media Player Classic (или аналогичный) с предустановленными медиакодеками
9.1.9	6)Программа работы с rar и zip архивами 7-Zip (или аналогичная)

## 9.2 Перечень необходимых информационных справочных систем

9.2.1	1.Электронная библиотечная система «СФУ»;
9.2.2	2.Электронный словарь АBBYLINGVO 14

## **10 Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине (модулю)**

- 1.Интерактивная доска;
- 2.Мультимедиа проектор;
- 3.Ноутбук.